

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

F 95 - 3120

[S - C - 897]

Arrêté royal autorisant le Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale à accéder au Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté tend à autoriser le Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale à accéder au Registre national et à en utiliser le numéro d'identification.

Le fondement légal de l'arrêté est constitué par l'article 5, alinéa 1er, et l'article 8 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, tel que modifié par la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Le Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale est chargé d'octroyer diverses primes au logement, telles que les primes à la construction, à la rénovation, au ravalement des façades, à l'aménagement des trottoirs, des allocations de loyers et de déménagement aux personnes âgées et handicapées, etc...

Préalablement à l'octroi d'une prime, le Service du Logement exige du demandeur qu'il fournisse certaines données qui sont vérifiées auprès d'autres organismes ou autorités publiques, notamment l'Administration des Finances du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, la Société du Logement de ladite Région ou encore les communes lorsqu'un certificat de résidence est requis.

Le Service du Logement est également tenu de contrôler périodiquement le respect par les bénéficiaires des conditions d'octroi de la prime; en cas d'infraction, une restitution totale ou partielle des sommes indûment versées peut être réclamée auprès du bénéficiaire ou de ses ayants droit.

L'accès aux données du Registre national et l'utilisation du numéro d'identification sort de nature à faciliter considérablement le travail administratif du Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, à augmenter la fiabilité des informations collectées, à contribuer à un traitement plus rapide et plus efficace des dossiers et enfin à permettre des mises à jour régulières des fichiers.

Grâce à l'utilisation du numéro d'identification du Registre national, le service précité du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale disposera en outre d'un numéro unique de référence qui pourra servir dans les relations avec d'autres autorités et institutions également autorisées à accéder aux informations et à utiliser le numéro d'identification.

L'utilisation du numéro d'identification constitue le seul moyen d'éviter que des personnes ne soient répertoriées de multiples fois sous des formes diverses.

L'avis de la Commission de la protection de la vie privée, émis le 8 novembre 1993 sous le n° 19/93, est favorable au texte proposé. La Commission estime toutefois que l'accès ne doit être accordé qu'aux données nécessaires pour l'accomplissement des missions du service et insiste pour qu'une vérification approfondie soit opérée. Cette vérification a été faite et aboutit à la conclusion que pour l'accomplissement de ses missions, le service concerné doit nécessairement recevoir accès aux informations énumérées aux points 1° à 9° de l'article 3, alinéa 1er, de la loi du 8 août 1983 organique du Registre national.

Les informations historiques visées à l'article 3, alinéa 2, de ladite loi peuvent présenter un intérêt moindre sauf en ce qui concerne l'histoire de la résidence principale et de la composition du ménage. Il n'a toutefois pas été jugé utile de procéder de manière plus restrictive pour ces informations que pour les informations actuelles. Le temps nécessaire au traitement complet d'un dossier peut en effet devoir amener le service concerné à examiner pour le ménage ou la personne concernée l'évolution des informations qui le (la) concerne.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 95 - 3120

[S - C - 897]

Koninklijk besluit waarbij aan de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en waarbij hij gemachtigd wordt tot het gebruiken van het identificatienummer

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, strekt ertoe de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegang tot het Rijksregister te verlenen en tot het gebruik van het identificatienummer te machtigen.

De wettelijke grondslag van het besluit wordt gevormd door artikel 5, eerste lid, en artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, zoals gewijzigd door de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

De Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is belast met het verlenen van diverse premies voor huisvesting, zoals bouwpremies, premies voor renovatie, gevelreiniging, aanleg van trottoirs en huur- en verhuistoeelagen aan bejaarden en gehandicapten, enz.

Alvorens een premie toe te kennen, eist de Dienst Huisvesting van de aanvrager dat hij bepaalde gegevens zou verstrekken die gecontroleerd worden bij andere openbare instellingen of overheden, met name de Administratie Financiën van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Dienst Huisvesting van dat Gewest of ook nog de gemeenten, wanneer een attest van verblijf vereist is.

De Dienst Huisvesting is eveneens gehouden periodiek te controleren of de begunstigen de voorwaarden voor het toekennen van de premie naleven; in geval van overtreding kan een totale of gedeeltelijke teruggave van de ten onrechte gestorte bedragen geëist worden van de begunstigde of zijn rechthebbenden.

De toegang tot de gegevens van het Rijksregister en het gebruik van het identificatienummer zijn van die aard dat ze het administratief werk van de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aanzienlijk vergemakkelijken, de betrouwbaarheid van de verzamelde informatie vergroten, tot een snellere en efficiëntere behandeling van de dossiers bijdragen en het ten slotte mogelijk maken de bestanden regelmatig bij te werken.

Dank zij het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister zal de voormelde dienst van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bovendien over een enig referentienummer beschikken dat zal kunnen dienen in de betrekkingen met andere overheden en instellingen die eveneens toegang tot de gegevens hebben bekomen en gemachtigd werden het identificatienummer te gebruiken.

Het gebruik van het identificatienummer is het enige middel om te voorkomen dat sommige personen meermaals onder verschillende vormen opgenomen zouden zijn.

Het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, uitgebracht op 8 november 1993 onder nr. 19/93, is gunstig voor de voorgestelde tekst. De commissie is echter van mening dat de toegang slechts moet worden verleend voor de gegevens die noodzakelijk zijn voor het vervullen van de opdrachten van de dienst en dringt erop aan dat er een grondige controle zou gebeuren. Deze controle is gebeurd en leidt tot de conclusie dat de betrokken dienst voor het vervullen van zijn opdrachten noodzakelijkerwijze toegang moet krijgen tot de gegevens opgesomd in de punten 1° tot 9° van artikel 3, eerste lid, van de organieke wet van 8 augustus 1983 van het Rijksregister.

De overzichtsgegevens bedoeld in artikel 3, tweede lid, van de voormelde wet kunnen van minder belang zijn, behalve wat de historie van de hoofdverblijfplaats en de samenstelling van het gezin betreft. Het werd echter niet nuttig geacht voor die gegevens restrictiever te werk te gaan dan voor de actuele gegevens. De nodige tijd voor de volledige behandeling van een dossier kan immers maken dat de betrokken dienst voor het gezin of de betrokken persoon de evolutie van de gegevens die het (hem) betreffen, moet onderzoeken.

Comme demandé par le Conseil d'Etat dans l'avis qu'il a émis sur un projet d'arrêté similaire, le texte qui Vous est soumis vise dans son préambule la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, notamment l'article 5 de ladite loi qui a trait au respect du principe des finalités.

Les droits d'accès et d'utilisation octroyés par l'arrêté en projet au Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale sont ainsi organisés dans les limites de ses besoins spécifiques et dans le respect des règles de protection des données prescrites par l'article 11 de la loi précitée du 8 août 1983.

Dans son avis donné le 21 septembre 1994 sur l'arrêté qui Vous est soumis, la section de législation du Conseil d'Etat exprime l'opinion selon laquelle l'extension dans le temps de l'accès à l'historique des données devrait être limitée aux nécessités découlant des missions visées à l'article 1er, alinéa 1er, en projet. C'est, à l'estime du Conseil d'Etat, en complétant cette disposition du projet en ce sens que celle-ci sera rendue conforme à l'article 5 de la loi du 8 décembre 1992 précitée, qui prohibe le traitement de données inadéquates, dénuées de pertinence ou excessives par rapport aux finalités poursuivies.

Il n'a pas paru opportun de compléter ledit article en ce sens, étant donné que les applications administratives pour lesquelles le Service du Logement sollicite l'accès aux données du Registre national nécessitent une rétroactivité importante. Ainsi, à titre d'exemple, toutes les primes accordées par ce service sont, en matière de contrôle par l'administration et de recours contre une décision de celle-ci, soumises au délai de prescription trentenaire du droit commun, prévu au titre XIV, chapitre V, section II, du tome III du Code civil. De plus, certains bénéficiaires peuvent prétendre à des allocations de loyer jusqu'à la fin de leur vie ou, le cas échéant, jusqu'à ce qu'intervienne une modification de leur situation familiale ou un changement de résidence principale.

Cela étant précisé, il est évident que le Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale respectera tant l'esprit que la lettre de l'article 5 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et que les membres du personnel dudit service désignés conformément à l'article 1er, alinéa 2, du projet, n'auront accès à l'historique des données du Registre national que dans une mesure compatible avec les nécessités découlant des missions dont ils ont la charge.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE
Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

**AVIS N° 19/93 DU 8 NOVEMBRE 1993
DE LA COMMISSION DE LA PROTECTION
DE LA VIE PRIVÉE**

Objet. — Projets d'arrêtés royaux autorisant les Services du Logement, des Etudes et de la Statistique régionale, et des Taxes du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale à accéder au Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification

La Commission de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et en particulier l'article 29;

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, alinéa 1er, et l'article 8, modifiée par la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation de la Banque-carrefour de la sécurité sociale;

Zoals gevraagd door de Raad van State in zijn advies over een gelijkaardig ontwerp van besluit, verwijst de tekst die U wordt voorgelegd in zijn aanhef naar de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid naar artikel 5 van die wet, dat betrekking heeft op de naleving van het principe van de doeleinden.

Het recht op toegang en gebruik dat door het ontworpen besluit wordt verleend aan de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt aldus georganiseerd binnen de perken van zijn specifieke behoeften en met inachtneming van de regels tot bescherming van de gegevens voorgeschreven door artikel 11 van de voormelde wet van 8 augustus 1983.

In haar advies van 21 september 1994 over het besluit dat U wordt voorgelegd, heeft de afdeling wetgeving van de Raad van State de mening geuit dat wat de toegang tot de opeenvolgende bijwerkingen betreft, niet verder in de tijd zou mogen worden teruggegaan dan vereist is voor het uitvoeren van de taken opgesomd in het ontworpen artikel 1, eerste lid. Door het ontwerp aldus aan te vullen, zal het volgens de Raad van State in overeenstemming komen met artikel 5 van de voormelde wet van 8 december 1992, dat de verwerking verbiedt van in vergelijking met de nagestreefde doeleinden ontoereikende, niet ter zake dienende of overmatige gegevens.

Het leek niet opportuun dat artikel in die zin aan te vullen, aangezien de administratieve toepassingen waarvoor de Dienst Huisvesting om toegang tot de gegevens van het Rijksregister vraagt, een aanzienlijke terugwerkende kracht vergen. Aldus worden, bij wijze van voorbeeld, alle premies die door die dienst worden toegelaten, inzake controle door de administratie en beroep tegen een beslissing van haar, onderworpen aan de dertigjarige verjaringstermijn van het gemeen recht, vastgesteld in titel XIV, hoofdstuk V, afdeling II, van deel III van het Burgerlijk Wetboek. Bovendien kunnen sommige rechthebbende levenslang aanspraak maken op huurtoelagen of, in voorkomend geval, tot er zich een verandering in hun gezinstoestand of een verandering van hoofdverblijfplaats voordoet.

Aldus is het duidelijk dat de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zowel de geest als de letter van artikel 5 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens zal naleven en dat de personeelsleden van die dienst die overeenkomstig artikel 1, tweede lid, van het ontwerp zijn aangewezen, slechts toegang tot de opeenvolgende bijwerkingen van de gegevens van het Rijksregister zullen hebben in een mate die verenigbaar is met de noodwendigheden die voortvloeien uit de taken waarmee ze belast zijn.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE
De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

**ADVIES NR. 19/93 VAN 8 NOVEMBER 1993
VAN DE COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING
VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER**

Betreft. — Ontwerpen van koninklijke besluiten waarbij aan de Diensten Huisvesting, Studies en Regionale Statistiek, en Belastingen van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en machtiging tot het gebruiken van het identificatienummer

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, en inzonderheid artikel 29;

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, onder meer artikel 5, eerste alinea en artikel 8, gewijzigd door de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid;

Vu la demande d'avis du Ministre de l'Intérieur du 13 septembre 1993, reçue par la Commission le 14 septembre 1993;

Vu le rapport élaboré par M. Bertrand Asscherickx;

Emet le 8 novembre 1993, l'avis suivant :

I. Objet de la demande d'avis :

La demande d'avis concerne trois projets d'arrêtés royaux autorisant certains services du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale à accéder au Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification.

Les projets concernent les services suivants :

1. Service du Logement.
2. Service des Etudes et de la Statistique régionale.
3. Service des Taxes.

Dans le cadre de l'exposé qui suit, les différents projets seront identifiés par référence aux numéros de l'énumération ci-dessus.

II. Examen des projets :

A. Remarques générales.

1. Services auxquels l'accès au Registre national et l'utilisation du numéro d'identification sont accordés.

L'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques stipule que le Roi peut autoriser l'accès au Registre national aux autorités publiques, aux organismes d'intérêt public visés par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, aux notaires et huissiers de justice, pour les informations qu'ils sont habilités à connaître en vertu d'une loi ou d'un décret.

L'article 8 de la même loi prévoit que le Roi, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, et par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, peut autoriser les autorités publiques et les organismes visés à l'article 5 à faire usage du numéro d'identification dans les limites et aux fins qu'il détermine.

La Commission constate que les services visés dans les projets d'arrêtés royaux soumis répondent à ces qualifications en tant qu'"autorités publiques".

En principe, ces services peuvent donc faire l'objet d'une autorisation telle que visée dans les projets soumis.

2. Justification de l'accès aux informations du Registre national et de l'utilisation du numéro d'identification.

Chacun des projets soumis donne une justification élaborée, qui permet à la Commission de juger si les règles proposées correspondent à un but d'intérêt général qui peut prévaloir sur les droits des personnes concernées à la protection de leur vie privée.

1) en ce qui concerne le projet numéro 1 (Service du Logement), la Commission estime que la motivation donnée, tant en ce qui concerne l'accès (faciliter considérablement le travail administratif du Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, augmenter la fiabilité des informations collectées, contribuer à un traitement plus rapide et plus efficace des dossiers et permettre des mises à jour régulières des fichiers), qu'en ce qui concerne l'utilisation du numéro d'identification du Registre national (arriver à un fonctionnement plus rationnel de l'administration et permettre l'introduction d'un contrôle plus efficace) justifie l'autorisation projetée.

2) en ce qui concerne le projet numéro 2 (Service des Etudes et de la Statistique régionale), le projet mentionne qu'il apparaîtrait que les informations demandées seraient nécessaires à l'accomplissement des tâches qui incombent à ces services, principalement pour deux d'entre elles : la première consiste dans l'élaboration d'analyses longitudinales, à savoir, le suivi dans le temps et dans l'espace d'un certain nombre de ménages ou de personnes qui réunissent certaines caractéristiques dont le service demandeur souhaite déduire des tendances générales. La seconde vise l'élaboration d'échantillons représentatifs dans chacune de leurs variantes imaginables.

L'utilisation du numéro d'identification du Registre national serait justifiée par le souci d'arriver à un fonctionnement plus rationnel de l'administration et de permettre l'introduction d'un contrôle plus efficace

Gelet op de adviesaanvraag van de Minister van Binnenlandse Zaken d.d. 13 september 1993, door de Commissie ontvangen op 14 september 1993;

Gelet op het verslag opgesteld door de heer Bertrand Asscherickx;

Brengt op 8 november 1993 het volgende advies uit :

I. Voorwerp van de adviesaanvraag :

De adviesaanvraag betreft drie ontwerpen van koninklijke besluiten die bepaalde diensten van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegang verlenen tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en machtiging tot het gebruiken van het identificatienummer.

De ontwerpen betreffende volgende diensten :

1. De Dienst Huisvesting.
2. De Dienst Studies en Regionale Statistiek.
3. De Dienst Belastingen.

In de hiernavolgende bespreking zullen de onderscheiden ontwerpen geïdentificeerd worden door middel van een referentie naar de nummers die gebruikt werden in de opsomming hierboven.

II. Onderzoek van de voorontwerpen :

A. Algemene bemerkungen

1. Diensten waaraan de machtiging tot toegang tot het Rijksregister en het gebruik van het identificatienummer werd verleend.

Artikel 5, eerste lid van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen stelt dat de Koning toegang tot het Rijksregister kan verlenen aan de openbare overheden, de instellingen van openbaar nut bedoeld bij de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, de notarissen en gerechtsdeurwaarders, voor de informatie die zij krachtens een wet of een decreet bevoegd zijn te kennen.

Artikel 8 van dezelfde wet voorziet dat de Koning, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, en bij in Ministerraad overlegd besluit, de openbare overheden en de instellingen bedoeld bij artikel 5 kan machtigen om het identificatienummer te gebruiken binnen de grenzen en voor de doeleinden door Hem bepaald.

De Commissie stelt vast dat de diensten bedoeld in de voorgestelde ontwerpen van koninklijke besluiten aan deze kwalificaties beantwoorden in hun hoedanigheid van "openbare overheden".

Deze diensten kunnen dus, in principe, het voorwerp uitmaken van een machtiging zoals voorzien in de voorgelegde ontwerpen.

2. Rechtvaardiging van de toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister en van het gebruik van het identificatienummer.

Elk van de voorgelegde ontwerpen bevat een gedetailleerde rechtvaardiging, die het de Commissie mogelijk maakt te oordelen of de voorgestelde regels beantwoorden aan een doel van algemeen belang dat voorrang kan hebben op de rechten van de betrokken personen inzake de bescherming van hun persoonlijke levenssfeer.

1) wat het ontwerp nummer 1 betreft (Dienst Huisvesting), meent de Commissie dat de gegeven motivering, zowel met betrekking tot de toegang (een aanzienlijke vergemakkelijking van het administratief werk van de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, een grotere betrouwbaarheid van de verzamelde gegevens, een snellere en efficiëntere behandeling van de dossiers en regelmatige bijwerkingen van de bestanden), als met betrekking tot het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister (een rationelere werking van de administratie en de invoering van een efficiëntere controle) de in de ontwerpen voorziene machtiging rechtvaardigt.

2) wat het ontwerp nummer 2 betreft (Dienst Studies en Regionale Statistiek), vermeldt het ontwerp dat de gevraagde inlichtingen onontbeerlijk zouden zijn voor het vervullen van aan deze diensten toevertrouwde taken, voornamelijk voor twee ervan : de eerste bestaat in de uitwerking van longitudinale analyses, met name, het opvolgen in tijd en ruimte van een aantal gezinnen of personen die bepaalde kenmerken hebben waaruit de verzoekende dienst algemene tendensen wil afleiden. De tweede strekt tot de uitwerking van representatieve stalen in elk van hun denkbare varianten.

Het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister zou gerechtvaardigd zijn door de bedoeling om te komen tot een rationelere werking van de administratie en tot de invoering van een efficiëntere controle.

Cette utilisation ne servirait qu'à seule fin d'identification des personnes inscrites au cours de l'élaboration d'échantillons représentatifs, afin d'éviter que le service demandeur ne répertorie des personnes de multiples fois sous des formes diverses.

La Commission estime que pour l'exécution des tâches mentionnées dans le rapport au Roi joint au projet d'arrêté royal, l'accès au Registre national n'est pas indispensable, et que la communication de certaines données, avec application de l'article 5, paragraphe 2, 2° de la loi du 8 août 1983, tel que prévu par la loi du 19 juillet 1991, suffirait : un tel droit à la communication n'est pas un droit d'accès au Registre national (rapport De Loor concernant le projet qui a donné naissance à la loi du 19 juillet 1991, document parlementaire, Sénat, 1990-1991, n° 1150-2, page 35).

En ce qui concerne l'utilisation du numéro d'identification du Registre national, la Commission estime que celle-ci n'est pas indispensable pour permettre au service des Etudes et de la Statistique régionale de l'administration générale du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, de remplir ses missions légales.

3) en ce qui concerne le projet d'arrêté royal n° 3 (Service des Taxes de l'Administration des Finances), la Commission estime que la motivation donnée dans le rapport au Roi joint au projet d'arrêté royal, tant en ce qui concerne l'accès qu'en ce qui concerne l'utilisation du numéro d'identification, justifie l'autorisation donnée.

L'accès aux données facilitera considérablement le travail administratif du service concerné, augmentera la fiabilité des informations collectées, contribuera à un traitement plus rapide et plus efficace des dossiers, et permettra des mises à jour régulières des fichiers.

En ce qui concerne l'utilisation, celle-ci permettra d'arriver à un fonctionnement plus rationnel de l'administration et d'autre part, permettra l'introduction d'un contrôle plus efficace.

B. Discussion par article.

1. Désignation des personnes auxquelles l'accès est réservé.

En ce qui concerne les Services auxquels l'accès aux données du Registre national et l'autorisation d'utilisation du numéro d'identification sont donnés, la Commission constate que chacun des projets d'arrêtés désigne de façon précise la catégorie des fonctionnaires concernés.

2. Accès à et utilisation des informations obtenues du Registre national.

La Commission constate que les projets accordent l'accès à la totalité des données prévues à l'article 3, alinéa 1er, 1° à 9° et alinéa 2 de la loi du 8 août 1983.

La Commission rappelle que l'article 5 de cette loi ne prévoit la possibilité d'accès que "pour les informations qu'ils sont habilités à connaître en vertu d'une loi ou d'un décret".

Sur base des renseignements fournis (demande d'avis et rapport au Roi), la Commission ne peut vérifier dans quelle mesure l'accès à toutes les données est nécessaire (les rapports au Roi se contentent de mentionner qu'une attention particulière a été consacrée à l'examen de l'utilité pour les services en cause de disposer des neuf données du Registre national, sans toutefois préciser en quoi consiste cette utilité pour chacun des services).

La Commission ne pouvant opérer cette vérification essentielle, attire l'attention du Gouvernement pour que l'accès ne soit accordé qu'aux données nécessaires pour l'accomplissement de leur mission et insiste pour qu'une vérification approfondie soit opérée par le Gouvernement.

La Commission constate que l'accès aux informations du Registre national est autorisé uniquement pour l'accomplissement de tâches bien déterminées, propres à chacun des services.

Cette description limitative du but pour lequel l'accès est autorisé, correspond au principe de finalité qui doit être respecté en ce qui concerne le traitement des données à caractère personnel.

Il résulte d'autre part des projets soumis que les informations du Registre national ne peuvent être communiquées par les services concernés à des tiers. Tous les projets font une exception en ce qui concerne les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations, de même que leurs représentants légaux, et également en ce qui concerne les autorités publiques et organismes désignés en vertu

Dit gebruik zou enkel dienen voor de identificatie van de personen die tijdens de uitwerking van de representatieve stalen waren ingeschreven, om te vermijden dat de verzoekende dienst sommige personen verscheidene malen op diverse wijzen zou opnemen.

De Commissie is van oordeel dat voor de uitvoering van de taken vermeld in het verslag aan de Koning dat werd gevoegd bij het ontwerp van koninklijk besluit, de toegang tot het Rijksregister niet onontbeerlijk is, en dat de mededeling van bepaalde gegevens, met toepassing van artikel 5, lid 2, 2° van de wet van 8 augustus 1983, zoals voorzien door de wet van 19 juli 1991, zou volstaan : zo'n recht op mededeling is geen recht op toegang tot het Rijksregister (verslag De Loor betreffende het ontwerp dat aan de grondslag ligt van de wet van 19 juli 1991, Gedr. St., Senaat, 1990-1991, nr. 1150-2, bladzijde 35).

Wat het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister betreft, is de Commissie de mening toegedaan dat dit niet onmisbaar is om de dienst Studies en Regionale Statistiek van de Administratie-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toe te laten haar wettelijke opdrachten te vervullen.

3) wat het ontwerp nummer 3 betreft (Dienst Belastingen van de Administratie van Financiën), meent de Commissie dat de motivering gegeven in het verslag aan de Koning, dat bij het ontwerp van koninklijk besluit gevoegd is, zowel wat de toegang als het gebruik van het identificatienummer betreft, de toegekende machtiging rechtvaardigt.

De toegang tot de gegevens zal het administratief werk van de betrokken dienst aanzienlijk vergemakkelijken, de betrouwbaarheid van de verzamelde gegevens verhogen, bijdragen tot een snellere en efficiëntere behandeling van de dossiers en regelmatige bijwerkingen van de bestanden mogelijk maken.

Wat het gebruik betreft, dit zal enerzijds een rationelere werking van de administratie en anderzijds de invoering van een efficiëntere controle mogelijk maken.

B. Artikelgewijze bespreking.

1. Aanwijzing van de personen tot wie de toegang is voorbehouden.

Wat de Diensten betreft waaraan toegang tot de gegevens van het Rijksregister en machtiging tot het gebruik van het identificatienummer zijn verleend, stelt de Commissie vast dat in elk ontwerp van koninklijk besluit de categorie van de betreffende ambtenaren duidelijk is aangegeven.

2. Toegang tot en gebruik van de informatie bekomen van het Rijksregister.

De Commissie stelt vast dat de ontwerpen toegang verlenen tot alle gegevens voorzien in artikel 3, eerste lid, 1° tot 9° en lid 2 van de wet van 8 augustus 1983.

De Commissie herinnert eraan dat artikel 5 van deze wet de mogelijkheid tot toegang alleen voorziet "voor de informatie die zij krachtens een wet of een decreet bevoegd zijn te kennen".

Op basis van de voorgelegde informatie (adviesaanvraag en verslag aan de Koning) kan de Commissie niet nagaan in welke mate de toegang tot alle gegevens noodzakelijk is (in de verslagen aan de Koning wordt enkel vermeld dat er bijzondere aandacht werd besteed aan het onderzoek van het nut voor de betrokken diensten om te beschikken over de negen gegevens van het Rijksregister, zonder dat evenwel wordt verduidelijkt waaruit voor elk van deze diensten dit nut bestaat).

Aangezien de Commissie deze essentiële controle niet kan uitoefenen, vestigt zij de aandacht van de Regering op het feit dat de toegang enkel zou mogen worden toegekend voor de gegevens die onontbeerlijk zijn voor het vervullen van hun taak en dringt erop aan dat de Regering een grondige controle zou uitoefenen.

De Commissie stelt vast dat de toegang tot de gegevens van het Rijksregister enkel wordt verleend voor het vervullen van goed gedefinieerde taken, eigen aan elk van de diensten.

Deze limitatieve beschrijving van het doel waarvoor de toegang wordt verleend, beantwoordt aan het finaliteitsbeginsel dat moet worden gerespecteerd met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

Uit de voorgelegde ontwerpen volgt anderzijds dat de gegevens van het Rijksregister door de betrokken diensten niet aan derden mag worden meegedeeld. Alle ontwerpen maken een uitzondering voor die natuurlijke persoon op wie deze gegevens betrekking hebben, alsook voor hun wettelijke vertegenwoordigers, en voor de openbare overheden en instellingen die aangewezen zijn krachtens artikel 5 van de

de l'article 5 de la loi du 8 août 1983, dans le cadre des relations qu'ils entretiennent avec les services concernés, aux fins visées dans le projet d'arrêté royal.

La Commission constate qu'ainsi des limites suffisantes sont apportées à l'utilisation que les autorités disposant d'une autorisation peuvent faire des informations du Registre national.

3. Utilisation du numéro d'identification du Registre national.

La Commission n'a pas d'objection quant à une autorisation d'utilisation du numéro d'identification du Registre national pour les besoins d'une gestion interne des services concernés.

Les projets d'arrêtés royaux prévoient d'autre part que le numéro d'identification pourra être utilisé dans les relations que les services entretiennent avec le titulaire du numéro ou avec ses représentants légaux, et également avec les autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation visée à l'article 8 de la loi du 8 août 1983 et qui agissent dans le cadre de leurs compétences légales et réglementaires.

La Commission constate que c'est à juste titre que ces dispositions prévoient que l'utilisation du numéro d'identification doit se faire dans le cadre des compétences légales et réglementaires des services concernés.

La Commission n'a pas d'objection quant à l'autorisation telle que prévue dans ces articles.

4. Communication des listes des membres du personnel autorisés.

La Commission constate avec satisfaction que les projets d'arrêtés royaux prévoient que la liste des membres du personnel des services concernés sera dressée annuellement, avec l'indication de leur titre et de leur fonction, et transmise suivant la même périodicité à la Commission.

Par ces motifs,

1. La Commission émet un avis défavorable :

— quant au projet d'arrêté royal autorisant le Service des Etudes et de la Statistique régionale de l'Administration générale du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale à accéder au Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification.

2. La Commission émet, sous réserve des remarques formulées ci-dessus, un avis favorable :

— quant au projet d'arrêté royal autorisant le Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale à accéder au Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification;

— quant au projet d'arrêté royal autorisant le Service des Taxes de l'Administration des Finances du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale à accéder au Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification.

Le secrétaire,
J. Paul.

Le président,
P. Thomas.

Pour copie certifiée conforme :
Le secrétaire de la Commission,
J. Paul

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, le 16 juin 1994, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "autorisant le service du logement du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale à accéder au Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification", a donné le 21 septembre 1994 l'avis suivant :

En son article 1er, l'arrêté royal en projet permet au service du logement du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, d'accéder aux neuf informations visées à l'article 3, alinéa 1er, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, ainsi qu'à l'historique complet de ces neuf données (article 3, alinéa 2, de la loi du 8 août 1983).

wet van 8 augustus 1983, in het kader van de betrekkingen die zij met de betrokken diensten onderhouden, voor de doeleinden bedoeld in het ontwerp van koninklijk besluit.

De Commissie stelt vast dat op deze wijze voldoende beperkingen zijn voorzien voor het gebruik dat de overheden die over een machtiging beschikken, van de gegevens van het Rijksregister kunnen maken.

3. Gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister.

De Commissie heeft geen bezwaar tegen de machtiging om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken voor de behoeften van het intern beleid van de betrokken diensten.

De ontwerpen van koninklijke besluiten voorzien anderzijds dat het identificatienummer zal kunnen worden gebruikt in de betrekkingen die de diensten onderhouden met de houder van het nummer of met zijn wettelijke vertegenwoordigers, en eveneens met de openbare overheden en instellingen die zelf de machtiging hebben gekregen, voorzien in artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 hebben gekregen en handelen in het kader van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden.

De Commissie stelt vast dat deze bepalingen terecht voorzien dat het identificatienummer moet worden gebruikt binnen het kader van de wettelijke en reglementaire bevoegdheden van de betrokken diensten.

De Commissie heeft geen bezwaar tegen de machtiging zoals deze voorzien is in deze artikelen.

4. Mededeling van lijsten van gemachtigde personeelsleden.

De Commissie stelt met genoegen vast dat de ontwerpen van koninklijke besluiten voorzien dat de lijst van de personeelsleden van de betrokken diensten jaarlijks zal worden opgesteld met aanduiding van hun titel en ambt, en met dezelfde periodiciteit aan de Commissie zal worden overgemaakt.

Om deze redenen :

1. Brengt de Commissie een ongunstig advies uit :

— over het ontwerp van koninklijk besluit waarbij aan de Dienst Studies en Regionale Statistiek van de Administratie-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en waarbij hij gemachtigd wordt tot het gebruiken van het identificatienummer .

2. Brengt de Commissie, onder voorbehoud van de hogervermelde bemerkingen, een gunstig advies uit :

— over het ontwerp van koninklijk besluit waarbij aan de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en waarbij hij gemachtigd wordt tot het gebruiken van het identificatienummer ;

— over het ontwerp van koninklijk besluit waarbij aan de Dienst Belastingen van de Administratie van Financiën van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en waarbij hij gemachtigd wordt tot het gebruiken van het identificatienummer .

De secretaris,
J. Paul.

De voorzitter,
P. Thomas.

Voor eensluidend verklaard afschrift :
De secretaris,
J. Paul

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 16 juni 1994 door de Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij aan de Dienst huisvesting van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en waarbij hij gemachtigd wordt tot het gebruiken van het identificatienummer", heeft op 21 september 1994 het volgende advies gegeven :

Artikel 1 van het ontworpen koninklijk besluit verleent de dienst huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegang tot de negen informatiegegevens genoemd in artikel 3, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, alsmede tot het geheel van de opeenvolgende bijwerkingen van deze negen informatiegegevens (artikel 3, tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983).

L'extension dans le temps de l'accès à l'historique doit être expressément limitée aux nécessités découlant des missions visées à l'article 1er, alinéa 1er, du projet de loi. L'arrêté royal. C'est en complétant le projet en ce sens que celui-ci sera rendu conforme à l'article 5 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, qui prohibe le traitement de données inadéquates, dénuées de pertinence ou excessives (1) (2).

L'intérêt de connaître l'historique de la résidence principale et celui de la composition du ménage invoqués dans le rapport au Roi, ne permet pas de justifier l'absence pure et simple de limite temporelle à l'accès à l'historique de l'ensemble des données. En particulier, la connaissance de la composition du ménage, comme celle des divers changements d'état civil, devraient être strictement limitées à ce que requiert la vérification du respect des conditions d'octroi des primes.

L'observation vaut, par identité de motifs, pour les arrêtés royaux antérieurs à l'entrée en vigueur de l'article 5 précité, qu'il convient d'adapter en conséquence, afin que soient harmonisées les restrictions à l'accès au Registre national, comme le Conseil d'Etat l'a déjà observé à plusieurs reprises (3).

L'article 22 de la Constitution établit que : « Chacun a droit au respect de sa vie privée ... ».

L'article 2 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel dispose que :

"Toute personne physique a droit au respect de sa vie privée lors du traitement des données à caractère personnel qui la concernent" (4).

A cette fin, l'article 5 de la même loi prescrit, ainsi qu'on l'a déjà évoqué, que :

"Les données à caractère personnel ne peuvent faire l'objet d'un traitement que pour des finalités déterminées et légitimes et ne peuvent pas être utilisées de manière incompatible avec ces finalités; elles doivent être adéquates, pertinentes et non excessives par rapport à ces finalités".

Constitue un "traitement automatisé" au sens de la loi, tout ensemble d'opérations réalisées à l'aide de procédés automatisés et relatif, notamment, à l'enregistrement et à la diffusion de ces données (article 1er, § 3).

Or, en vertu de l'article 1er, § 5, de la même loi, « Sont réputées "à caractère personnel", les données relatives à une personne physique identifiée ou identifiable ». Il en résulte que le numéro d'identification du registre national attribué à chaque personne inscrite audit registre, en exécution de l'article 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, est visé par la loi du 8 décembre 1992, comme une déclaration ministérielle l'a confirmé lors de la discussion de cette dernière loi en commission sénatoriale de la justice (5).

(1) Des moyens modernes de traitement automatisé des données ont permis d'enregistrer et de communiquer neuf données à caractère personnel, et leurs modifications successives, concernant environ 10 millions de personnes, depuis la date de leur naissance et pendant trente ans à compter de la date de leur décès. Les mêmes moyens doivent permettre de limiter l'accès au Registre national aux seules données récentes nécessaires à l'accomplissement des missions incombant à l'autorité qui consulte ledit registre.

(2) En ce sens, voyez les avis de la section de législation L. 22.290/2, du 19 mai 1993 (*Moniteur belge* 30 décembre 1993) et L. 22.874/2, L. 22.884/2, L. 22.896/2, L. 22.999/2, du 28 mars 1994.

(3) Voyez les cinq avis déjà cités.

(4) Cette loi met en oeuvre, sur un point particulier, l'article 8, § 1er, de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

(5) Doc. Sénat, 445 (S.E. 1991-1992), n° 10, p. 3.

Wat de toegang tot de opeenvolgende bijwerkingen betreft, zou niet verder in de tijd teruggedaan mogen worden dan vereist is voor het uitvoeren van de taken opgesomd in artikel 1, eerste lid, van het ontwerp van koninklijk besluit. Door het ontwerp aldus aan te vullen, zal het in overeenstemming komen met artikel 5 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, dat de verwerking van ontoereikende, niet ter zake dienende of overmatige gegevens verbiedt (1) (2).

Het belang dat wordt toegekend aan het kennen van de opeenvolgende bijwerkingen van de hoofdverblijfplaats en van de samenstelling van het gezin, waarvan sprake is in het verslag aan de Koning, is geen genoegzame verklaring voor het feit dat in verband met de toegang tot de opeenvolgende bijwerkingen van het geheel van de gegevens geen enkele beperking in de tijd wordt gesteld. Inzonderheid de kennis van de samenstelling van het gezin of van de onderscheiden wijzigingen in de burgerlijke staat moeten strikt beperkt worden tot wat vereist is voor de controle op het nakomen van de voorwaarden voor de toekenning van de premies.

Deze opmerking geldt om dezelfde redenen voor de koninklijke besluiten die van oudere datum zijn dan de inwerkingtreding van voornoemd artikel 5 en die dienovereenkomstig moeten worden aangepast, om de beperkingen op de toegang tot het Rijksregister te harmoniseren, zoals de Raad van State reeds meermaals heeft opgemerkt (3).

Artikel 22 van de Grondwet bepaalt : « Ieder heeft recht op eerbiediging van zijn privéleven ... ».

Artikel 2 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens bepaalt het volgende :

"Ieder natuurlijke persoon heeft bij de verwerking van persoonsgegevens die op hem betrekking hebben, recht op eerbiediging van zijn persoonlijke levenssfeer" (4).

Zoals reeds ter sprake is gebracht schrijft artikel 5 van dezelfde wet daartoe het volgende voor :

"Persoonsgegevens mogen slechts worden verwerkt voor duidelijk omschreven en wettige doeleinden en mogen niet worden gebruikt op een wijze die onverenigbaar is met die doeleinden. Zij dienen, uitgaande van die doeleinden, toereikend, ter zake dienend en niet overmatig te zijn".

In de wet van de wet wordt onder "geautomatiseerde verwerking" elk geheel van bewerkingen verstaan die langs geautomatiseerde weg zijn uitgevoerd en onder meer betrekking hebben op de registratie en de verspreiding van die gegevens (artikel 1, § 3).

Nu worden krachtens artikel 1, § 5, van dezelfde wet "geacht "persoonsgegevens" te zijn de gegevens die betrekking hebben op een natuurlijke persoon die is of kan worden geïdentificeerd". Daaruit vloeit voort dat het identificatienummer van het Rijksregister dat wordt gegeven aan elke persoon die ter uitvoering van artikel 2 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen in dat register wordt ingeschreven, wordt bedoeld in de wet van 8 december 1992, zoals is bevestigd in een ministeriële verklaring tijdens de bespreking van deze wet in de Senaatscommissie voor de Justitie (5).

(1) Moderne middelen van geautomatiseerde gegevensverwerking hebben het mogelijk gemaakt negen persoonsgegevens en de opeenvolgende wijzigingen ervan, aangaande zowat 10 miljoen personen vanaf de dag van hun geboorte en gedurende dertig jaar te rekenen van de dag van hun overlijden, op te nemen en mede te delen. Diezelfde middelen moeten het mogelijk maken de toegang tot het Rijksregister te beperken tot de enkele recente gegevens die nodig zijn voor het vervullen van de taken waarmee de instantie die het register raadpleegt, belast is.

(2) Zie in dat verband de adviezen van de afdeling wetgeving L. 22.290/2 dd. 19 mei 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1993) en L. 22.874/2, L. 22.884/2, L. 22.896/2, L. 22.999/2 dd. 28 maart 1994.

(3) Zie de voornoemde vijf adviezen.

(4) Deze wet geeft, op een bepaald punt, uitvoering aan artikel 8, § 1, van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.

(5) Gedr. St. Senaat 445 (B.Z. 1991/1992), nr. 10, blz. 3.

Le projet d'arrêté royal présentement examiné a aussi pour objet d'autoriser l'utilisation du numéro d'identification du Registre national. Il doit, dès lors, satisfaire à la fois à l'article 8 de la loi du 8 août 1983, qui permet au Roi d'autoriser l'usage du numéro d'identification "dans les limites et aux fins qu'il détermine", et aux règles de la loi du 8 décembre 1992 qui viennent d'être appelées.

La composition du numéro d'identification révèle immédiatement la date de naissance et le sexe de la personne inscrite (6). Le numéro lui-même facilite l'accès à un grand nombre de données à caractère personnel. Il ne constitue cependant pas une donnée qui serait inadéquate, dénuée de pertinence ou excessive, par rapport à la finalité de son utilisation: l'identification d'une personne physique, pour l'accomplissement des tâches visées dans l'arrêté (7), à l'intérieur d'un service ou entre services qui sont tous autorisés à l'utiliser.

La chambre était composée de :

MM. :

J.-J. Stryckmans, président de chambre;

Y. Boucquoy et Y. Kreins, conseillers d'Etat;

F. Delpérée et J. van Compernelle, assesseurs de la section de législation;

Mme : J. Gielissen, greffier

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. R. Hensenne, référendaire adjoint.

Le greffier,
J. Gielissen.

Le président,
J.-J. Stryckmans.

29 SEPTEMBRE 1995. — Arrêté royal autorisant le Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale à accéder au Registre national des personnes physiques et à en utiliser le numéro d'identification

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, alinéa 1er, et l'article 8, modifié par la loi du 15 janvier 1990;

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, notamment l'article 5,

Vu l'avis n° 19/93 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 8 novembre 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Justice, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'accomplissement des tâches liées au versement des primes qu'il est habilité à octroyer et dans les limites et conditions fixées à l'article 2 du présent arrêté, le Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à accéder aux informations visées à l'article 3, alinéa 1er, 1° à 9°, et alinéa 2, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

L'accès visé à l'alinéa 1er est réservé aux fonctionnaires du Service du Logement que le Gouvernement ou le Secrétaire général du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale désigne nommément et

Het hier onderzochte ontwerp van koninklijk besluit heeft eveneens tot doel machtiging te verlenen om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken. Bijgevolg moet het ontwerp voldoen aan de bepalingen van de wet van 8 december 1992, alsook aan artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983, dat aan de Koning toestaat machtiging te verlenen tot het gebruik van het identificatienummer "binnen de grenzen en voor de doeleinden door Hem bepaald".

De samenstelling van voormeld nummer geeft onmiddellijk de geboortedatum en het geslacht van de ingeschreven persoon aan (6). Het nummer zelf vergemakkelijkt de toegang tot een groot aantal persoonsgegevens. Toch lijkt het geen ontoereikend, niet ter zake dienend of overmatig gegeven te zijn ten opzichte van de doeleinden waarvoor het gebruikt wordt: de identificatie van een natuurlijke persoon voor het vervullen van de taken die in het besluit worden vermeld (7), binnen een dienst of onder diensten die alle gemachtigd zijn het te gebruiken.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J.-J. Stryckmans, kamervoorzitter;

Y. Boucquoy en Y. Kreins, Staatsraden;

F. Delpérée en J. van Compernelle, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. J. Gielissen, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. Regnier, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer R. Hensenne, adjunct-referendaris.

De greffier,
J. Gielissen.

De voorzitter,
J.-J. Stryckmans.

29 SEPTEMBER 1995. — Koninklijk besluit waarbij aan de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en waarbij hij gemachtigd wordt tot het gebruiken van het identificatienummer

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, eerste lid, en artikel 8, gewijzigd bij de wet van 15 januari 1990;

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid artikel 5;

Gelet op het advies n° 19/93 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 8 november 1993;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor het vervullen van de taken in verband met het storten van de premies die hij gemachtigd is toe te kennen en binnen de perken en voorwaarden bepaald bij artikel 2 van dit besluit, wordt de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Gewest gemachtigd om toegang te hebben tot de gegevens vermeld in artikel 3, eerste lid, 1° tot 9°, en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

De toegang vermeld in het eerste lid is voorbehouden voor de ambtenaren van de Dienst Huisvesting die de Regering of de Secretaris-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

(6) Arrêté royal du 3 avril 1984 relatif à la composition du numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques.

(7) En ce sens, vovez l'avis L. 22.309/2.

(6) Koninklijk besluit van 3 april 1984 betreffende de samenstelling van het identificatienummer van de personen die ingeschreven zijn in het Rijksregister van de natuurlijke personen.

(7) Zie in die zin advies L. 22.309/2.

par écrit à cet effet à raison des fonctions qu'ils y occupent et dans les limites de leurs attributions respectives, pour autant qu'ils soient revêtus d'un grade équivalent à un grade du niveau 1 des agents de l'Etat.

Art. 2. Les informations obtenues du Registre national des personnes physiques en application de l'article 1er, alinéa 1er, ne peuvent être utilisées qu'aux fins qui y sont énumérées. Elles ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont pas considérés comme des tiers pour l'application de l'alinéa 1er :

1° les personnes physiques auxquelles se rapportent ces informations, de même que leurs représentants légaux;

2° les autorités publiques et organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi précitée du 8 août 1983, dans le cadre des relations qu'ils entretiennent avec le Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, aux fins visées à l'article 1er, alinéa 1er.

Art. 3. Les fonctionnaires du Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale désignés conformément à l'article 1er, alinéa 2, sont autorisés à utiliser le numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national, aux seules fins énumérées à l'alinéa 1er dudit article :

1° pour les besoins de leur gestion interne;

2° dans les relations qu'ils entretiennent :

a) avec le titulaire du numéro ou avec ses représentants légaux;

b) avec les autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation visée à l'article 8 de la loi du 8 août 1983 et qui agissent dans le cadre de leurs compétences légales et réglementaires.

Art. 4. La liste des membres du personnel du Service du Logement du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale désignés conformément aux articles 1er, alinéa 2, et 3, est dressée annuellement, avec l'indication de leur titre et de leur fonction, et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée.

Art. 5. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 septembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

daartoe schriftelijk bij naam aanwijst op grond van het ambt dat zij er vervullen en binnen de perken van hun respectieve bevoegdheden, voor zover zij bekleed zijn met een graad die overeenstemt met een graad van niveau 1 van het Rijkspersoneel.

Art. 2. De met toepassing van artikel 1, eerste lid, verkregen gegevens uit het Rijksregister van de natuurlijke personen mogen slechts gebruikt worden voor de doeleinden die er opgesomd zijn. Zij mogen niet aan derden meegedeeld worden.

Voor de toepassing van het eerste lid worden niet als derden beschouwd :

1° de natuurlijke personen op wie deze gegevens betrekking hebben alsook hun wettelijke vertegenwoordigers;

2° de openbare overheden en instellingen die aangewezen zijn krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983, in het kader van de betrekkingen die zij met de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest onderhouden, voor de doeleinden bedoeld in artikel 1, eerste lid.

Art. 3. De overeenkomstig artikel 1, tweede lid, aangewezen ambtenaren van de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden gemachtigd het identificatienummer van de in het Rijksregister ingeschreven personen te gebruiken, maar enkel voor de doeleinden opgesomd in het eerste lid van het voormelde artikel :

1° ten behoeve van hun intern beheer;

2° in de betrekkingen die zij onderhouden :

a) met de houder van het nummer of met zijn wettelijke vertegenwoordigers;

b) met de openbare overheden en instellingen die zelf de machtiging bedoeld in artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 gekregen hebben en die handelen in het kader van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden.

Art. 4. De lijst van de overeenkomstig artikel 1, tweede lid, en 3, aangewezen personeelsleden van de Dienst Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met vermelding van hun titel en hun ambt, wordt jaarlijks opgemaakt en volgens dezelfde periodiciteit aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer toegestuurd.

Art. 5. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 september 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

AUTRES ARRETES - ANDERE BESLUITEN

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

12 OCTOBRE 1995. - Arrêté royal portant retrait à la demande de la caisse commune « A.S.G.-Syndicat Général » de l'agrément aux fins de l'assurance contre les accidents du travail et du service des rentes pour compte propre

[22449]

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment l'article 53, alinéa 1er;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1971 portant exécution de certaines dispositions de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment les articles 29 et 30;

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

12 OKTOBER 1995. - Koninklijk besluit tot intrekking op verzoek van de gemeenschappelijke kas « A.S.G.-Algemeen Syndicaat » van de machtiging voor de verzekering tegen de arbeidsongevallen en van de rentedienst voor eigen rekening

[22449]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op artikel 53, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1971 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op de artikelen 29 en 30;